Porównanie tłumaczeń Jozuego 12:17

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | król Tappuachu – jeden; król Cheferu – jeden; |
| SNP'18 | Przekład literacki | EIB Przekład literacki | król Tapuachu — jeden; król Cheferu — jeden; |
| UBG'18 | Przekład literacki | Uwspółcześniona Biblia Gdańska | Król Tappuach — jeden; król Cheferu — jeden. |
| BG | Przekład literacki | Biblia Gdańska | Król Taffua jeden; król Hefer jeden. |
| BJW | Przekład literacki | Biblia Jakuba Wujka | król Tafua jeden, król Ofer jeden; |
| BT'99 | Przekład literacki | Biblia Tysiąclecia | król Tappuach, jeden; król Cheferu, jeden; |
| BW | Przekład literacki | Biblia Warszawska | Król Tappuachu jeden; król Cheferu jeden; |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | król Tappuach, jeden, król Cheferu, jeden, |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | król Tappuach - jeden, król Cheferu - jeden, |
| POZ'75 | Przekład literacki | Biblia Poznańska | król Tappuachu; król Cheferu; |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | царя Тафуґа, царя Офера, |
| NBG'12 | Przekład dynamiczny | Nowa Biblia Gdańska | król Tappuachu – jeden; król Heferu – jeden; |
| PNS1997 | Przekład dynamiczny | Przekład Nowego Świata | król Tappuachu jeden: król Cheferu jeden; |